

**THÔNG BÁO VỀ CÁC PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI TRƯỚC
HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ PLEASANT HILL
(Chuyển sang Bầu Cử Theo Quận đối với Các Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố)**

THEO ĐÂY, XIN THÔNG BÁO rằng vào các ngày 1 tháng 5 năm 2023, ngày 6 tháng 5 năm 2023 và ngày 22 tháng 5 năm 2023, Hội Đồng Thành Phố Pleasant Hill sẽ tiến hành các phiên điều trần công khai để thu nhận ý kiến đóng góp từ công chúng về các bản đồ phác thảo bầu cử theo quận đối với các Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố, theo Đạo Luật Quyền Bầu Cử California (California Voting Rights Act, CVRA).

Theo quy định của mục 10010(a)(1) của Bộ Luật Bầu Cử California (California Elections Code), Hội Đồng Thành Phố đã thực hiện các phiên điều trần công khai về việc thiết lập ranh giới quận cho các cuộc bầu cử theo quận vào các ngày 20 tháng 3 năm 2023, ngày 3 tháng 4 năm 2023 và ngày 17 tháng 4 năm 2023.

Chuyên gia nhân khẩu học của thành phố đã lập các bản đồ phân khu bầu cử phù hợp với luật liên bang và tiểu bang thể hiện rõ ranh giới đề xuất của các khu vực bầu cử, và các bản đồ phác thảo hiện có sẵn trên trang web của thành phố tại địa chỉ www.pleasanthillca.org/districts. Công chúng được mời đóng góp ý kiến về nội dung của các bản đồ phác thảo. Những người mong muốn được lắng nghe về vấn đề này sẽ có cơ hội đó tại các phiên điều trần vào ngày 1 tháng 5 năm 2023 (7 giờ tối), ngày 6 tháng 5 năm 2023 (2 giờ chiều) và ngày 22 tháng 5 năm 2023 (7 giờ tối).

Sau đó, Hội Đồng Thành Phố sẽ thực hiện các bước tại các buổi họp công khai trong tháng 6 năm 2023 để thông qua Sắc Lệnh cho phép Thành Phố chuyển đổi từ phương pháp bầu cử tổng thể sang bầu cử theo quận các Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố, phê duyệt thiết lập ranh giới bản đồ khu vực bầu cử và phê duyệt trình tự của các cuộc bầu cử Hội Đồng trong tương lai, nếu có.

Tất cả các phiên điều trần công khai sẽ được thực hiện tại Phòng Hội Đồng Thành Phố, ở địa chỉ 100 Gregory Lane, Pleasant Hill, California, 94523. Chương trình họp sẽ được đăng lên ít nhất 72 giờ trước cuộc họp theo Đạo Luật Ralph M. Brown và công chúng có thể xem tại www.pleasanthillca.org/agendas. Các bên quan tâm có thể đăng ký nhận thông báo về chương trình họp tại www.pleasanthillca.org/NotifyMe.

Thông báo này có sẵn bằng tiếng Anh, tiếng Farsi, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể và truyền thống, tiếng Tagalog, tiếng Ukraina và tiếng Việt trên trang web của Thành Phố tại www.pleasanthillca.org/districts. Nếu quý vị biết một thành viên cộng đồng cần được dịch thông báo này sang ngôn ngữ khác tiếng Anh hoặc, nếu theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật, quý vị cần hỗ trợ đặc biệt để tham gia cuộc họp của Hội Đồng Thành Phố, hãy liên hệ với Văn Phòng Thư Ký Thành phố theo số (925) 671-5221 ít nhất 72 giờ trước cuộc họp hoặc thời điểm cần các dịch vụ đặc biệt đó. Để biết thêm thông tin về việc Thành Phố cung cấp thông tin liên lạc dễ tiếp cận cho công chúng, vui lòng truy cập trang web của Thành Phố tại: <https://www.pleasanthillca.org/812/ADA-Accessibility>.



Danielle K. Navarro, Thư Ký Thành Phố

Ngày Công Bố: Ngày 26 tháng 4 năm 2023